

El que avisa
no pierde dinero

Director: ARTIGAS MENÉNDEZ CLARA

PERIÓDICO TRISEMANAL

Aparece los Martes, Jueves y Sábado
por la mañana

DIRECCION Y ADMINISTRACION
Calle 18 de Julio números 564 y 566

Precios de suscripción
EN LA CIUDAD
Por un año adelantado . . . \$ 5.50
" seis meses . . . 3.50
" tres . . . 2.50
EN CAMPANA
Por un año adelantado . . . \$ 6.00
" seis meses . . . 4.00
" tres . . . 3.00

Indicador cristiano

24.-Sábado.-Nuestra Señora de la Paz, y Sta. Timoteo, o. m. y. Ensamble m.
25.-Domingo.-La Conversión de San Pablo a. s. Máximo y Donato.-Abrense los Tribunales.
26.-Lunes.-Sta. Policarpo, ob. y m. y. Paula, viuda.

LOS PRINCIPIOS

San José, Enero 24 de 1920

HIGIENE MORAL

Bajo este mismo título, escribe en su columna editorial nuestro colega «La Razón» de la capital:

«La moral, que como saben los entusiastas de la opereta antigua, hoy de Grecia al seno de una municipalidad ligera, no se refugió, ciertamente, en el Uruguay, Prescindiendo de las inmoralidades de amplio vuelo—la política, la administración, la judicial—porque en ellas la impunidad está garantizada por la propia magnitud de los intereses de diverso orden vinculados a la legitimación de lo ilegítimo y irregular, pero, justo a esto, que es lo inevitable, y tal vez a la sombra de tolerancia que son casi forzosa cuando arriba no abunda el prestigio de la ejemplaridad, forjan la ineducación, la negligencia y el vicio, un ambiente inmoral en el que, como no, no sólo faltaría, sino también frecuentemente, estímulo, todas las perversiones humanas. No será mayor que en otros países, el arraigo que en el nuestro tiene el alcoholismo, la prostitución, el juego, la taumaturgia rapaz y embudo, el proxenetismo, las tantas plagas sociales, pero, sin duda, bien porque la reducción del escenario las hace más visibles que en otras partes, sea porque su proximidad las agranda, parece llegada la hora de oponerles no al doctrinario veto de una ley que no haya de cumplirse, sino a una conciencia preventiva de su ulterior desarrollo y represiva del auge que ya alcanzan. Útil es toda propaganda educativa contra todo vicio social, pero a los efectos de ellas tardarías e insuficientes no puede faltar la educación moral de nuestra población. Es necesario que al propio tiempo se procure que no queden sin castigo inmediato y ejemplar cualquier exceso vicioso que tenga, según la ley, caracteres de delincuencia social, y, en consecuencia, cumplan practicamente las preceptivas penales a cuyo rigor se escapan inevitablemente muchas acciones y omisiones reprobables, cuidando de reducir, por medio de sanciones indirectas, la pernicioso influencia de ciertos tipos, las regocijas o empresas cuyo fin es el vicio, más o menos disfrazado. La elevación de tributos es un recurso admirable, a tal efecto, pues encareciendo los artículos, servicios o diversiones que tales industrias ofrecen a una clientela, disminuyen de modo automático, la concurrencia y la seleccion en forma que atenúa la intensidad del mal. Así lo ha entendido el Consejo Deliberante bonaerense, al aumentar hasta 20.000 pesos las patentes de los cabaretes y algo por el estilo podría hacerse en nuestro país, con notorio beneficio para las rentas nacionales y departamentales, y con no menor ventaja para la moral pública.»

Obras de progreso

EL ARROYO CUFRE

Un colega de Nueva Holvencia, comentando el reportaje que los Principios hicieron al concejal señor Rodríguez, y refiriéndose a la canalización del arroyo Cufre, dice en uno de sus últimos números lo siguiente:
«En un reportaje que un periódico maragato le hiciera al señor Manuel D. Rodríguez, electo concejal por el departamento de San José, hemos leído algo que nos interesa vivamente. A partir a lo que manifiesta el señor Rodríguez, que dicho sea de paso es un ciudadano honorable y laborioso—ocupará el puesto que por sufragio popular acaba de conquistar, animado de los elevados propósitos de hacer obra eficaz de progreso.—Y al respecto, señalaba algo de lo que propone llevar a cabo conjuntamente con sus colegas de labor. Expone el señor Rodríguez, y esto, es lo que a nosotros nos interesa sobremanera.
«Hacer del arroyo Cufre vía fácil y segura de salida de los productos agrícolas de la zona del Departamento de San José, y poco costosa, por ser dicho arroyo navegable hasta las inmediaciones de Esclida, donde se demandaría el dragado de los bancos depositados en la cuenca denominada «Bata de la Reina» y la realización de la conformidad con las autoridades de Colonia, cuya zona este esencialmente agrícola, favorece en gran escala lo que podría realizarse sin grandes desembolsos.»
Hasta aquí lo expuesto por el concejal señor Rodríguez. Indudablemente, tiene que llamar nuestra atención lo que planteó lo que el señor Rodríguez, en su concepto, claro y claro, con las autoridades municipales de Colonia.—Facilitar la navegación por el arroyo Cufre, es abrir una brecha más al progreso y al engrandecimiento de la zona agrícola. Por consiguiente, hay que preocuparse sobre este particular.—Las vías de tránsito son uno de los medios trascendentes que sirven para cooperar al adelanto y felicidad de los pueblos.—Con la comen-

ción fácil, viene el intercambio comercial y social, los factores importantísimos para el desarrollo de la bienaventuranza humana. Esto, dista, creemos que es digno de que se le obtenga una solución que responda a los altos y permanentes intereses departamentales. Hemos de volver».

Religiosas

CULTOS DE LA SEMANA

Congregación de Santa Filomena
El domingo 25 tendrá lugar la Comunion mensual de la Congregación de Santa Filomena en la misa de 7 1/2. A las 3 1/2 de la tarde reunión de todas las congregaciones en el salón parroquial.

Conferencia de señoras de S. Vicente
El lunes 26 será la reunión especial de las señoras de la Conferencia de S. Vicente a las 8 de la tarde.

Cuarenta horas—Los días 28, 29 y 30 de Enero son los días en que en esta parroquia tocan el turno de las Cuarenta Horas. Los cultos serán los siguientes: Día 28. A las 8 1/2 exposición del Santísimo que quedará de manifiesto todo el día. De noche a las 8 Rosario, Preces, Sermón y Bendición Mayor.

Día 29. A las 10 exposición del Santísimo. Por la noche como el día anterior.

Día 30. A las 9 1/2 Exposición del Santísimo. Por la noche como el día anterior.

Se ruega a los socios y socias de Apoyado sean diligentes en la visita a Jesús Sacramentado.

Devoción de los Siete Domingos
de San José.—El Domingo 1.º de Febrero a las 8 de la noche empezará esta hermosa devoción al Santo Patriarca y continuará todos los Domingos a la misma hora.

Conferencia de San Vicente de caballeros—Se avisa a todos los caballeros que forman parte de esta benemérita institución que las reuniones serán los Domingos después de la Misa Mayor.

Hijas de María—Se avisa a las Hijas de María que el domingo 25 tiene lugar la Comunion de la Pía Unión a las 7 en la Capilla de N. Señora del Huerto.

La misa y comunion será aplicada por la capellanía señorita Clara Velázquez. Se pide puntual asistencia.

Sección literaria

LA FELICIDAD

Si la felicidad es bella... Una mañana maravillosamente hermosa, como una blanca sombra en mi sendero y me dijo:
Aquí estoy.
¿Quién eres?
La que tú esperas.
La tardía ilusión que una vez sola viene; el prodigioso sueño de paz de un fin y último amor.

En mi alma estabas, mis cabellos grises, mi corazón helado ya. Alcé los ojos a la miré; ¿Qué baila en la felicidad?

Plácidamente mi cuerpo tardó; todo en mi dormido para siempre está. Lloré un momento; le besé la mano, le dije: ¡Adiós!... y la dejé pasar.

LUIS G. DE UBERNA

LA PLUMA

No son espadas, ni plumas que no sean más fuertes aceros, se consiguen las victorias en los combates modernos.

Mar hay muchas aguilas, y las hay de bajo vuelo, que de la abaja o del aspid toman la miel o el veneno; arma de cultos destinos profunden en el alma, la pluma, aguión, es el arma de los símbolos diversos.

Cuando el error, cuando el odio la empresa es un profanador arroja, ninguna me espanta como la de la frivolidad. Mirando a ciertas esferas sociales, las más visibles, asombra la inocencia y altera la ignorancia de los problemas palpitantes que en ellas se demuestran.

En fiestas, diversiones, banalidades, de suerte que a los que de ellas participan no les que da espacio para pensar. Ese rato de retiro en el que el alma está, libre de los cables de la atención, rito preciso para que se den radas las realidades y deducido un régimen de conducta, falte a los que, sometidos a la esclavitud de los usos elegantes no disponen de una hora en la que se despierten.

novísima de la riqueza, de empresa de fábricas, de acciones mineras, de empresa de navegación, no por eso intermite el «folk-out» barbaresco, ni los sindicatos, ni la huelga de los marinerios. Y en fin, abundan los que ven la man que no vale la pena de ocuparse de los temas esenciales de vivir, y se divierten sobre el volcán, dudando de que en la misma fama haya riesgo para nadie.

Nos encontramos los que afirman que el mejor demostración de valentía es ésta, de desafiarse las amenazas y reír de ellas. Si en efecto se trata de burladores de peligro, comedia no dejará de ser estimable la doctrina. Tienen ellos sus tradiciones. Es la del «Doom».

Mas esos malvados elegantes acaban gale de valor, mientras estos de la frivolidad ambiente no saben lo que se juegan, e ignoran que cuidadosas sus nuevas provocaciones al odio común de los de abajo. Por lo que no sólo busca su ruina, sino que procuran la ruina común.

Existen aquí gentes principales que se consideran exentas de todo deber relativo al gobierno de la patria. Suponen que para gobernar las cosas hay que curar a lo que compete la enseñanza de la buena ley de Dios. Si ese cura no tiene que comer, ni medios de estudiar, ni prestigio suficientes, los frívolos, no se dan por obligados a restaurar la autoridad del maestro de los Evangelios. Si los agitadores y tumultuarios salen del recinto legal, allí están el guardia civil con su fusil y el bayoneta. «Bien pagado» Eso no le importa al señor de las vendas y un patibulo. Si se aguiñan acudirá el ejército y todo se arreglará...

No piensan esos frívolos que ellos son los principales llamados a la empresa pacífica de la patria. No saben que actuando sobre sus verdaderos, con el ejemplo, conseguirán lo que a los demás es imposible. No se han enterado de que, donde hay un propietario inteligente y generoso, la discordia se trunca en amor. Comenzar extensas se hallan adas de la nobleza esencial del antiguo noble, el que hablaba a sus criados «En familia» el que curaba de los inferiores como de los hijos. Aristocráticos opulentos existen que comiéndoles, bien que haya centuplicados los beneficios de los colonos y arrendatarios. Y en torno de esos amos señores no ha logrado la revolución sus empresas de destrucción. Porque la humanidad no es intrínseca mente proterva. Es así todos los casos es preciso que la infección, tenga un origen local. El egoísmo de los fuertes produce la maldad de los explotados.

Reducidas las realidades a un examen serio, se descubre desde luego que el amo no es perverso, sino que es un explotador, un servidor, sino excepcionalmente. No se le avaricia la causa común de las desigualdades económicas, ni el motivo de los problemas sociales. Si fuera, como cree la ignara muchedumbre, el amo explotador, bastaría con ahogar a Harpago.

Ni valdría la pena de hablar de revolución; ni la hubiera habido, ni la habría. Los choques terribles son los que se encuentran entre los que producen la verdad, visto de los que ignorantes que se encuentran, de los inconscientes que se tropiezan, dos orgullos que chocan. Enas contadas que a su vez verifican o algunos alados, en las que los que el pueblo bárbaro asiste a la vida de los carceres, hasta que uno de los animales que en tierra con el cráneo destruido, mientras el vencedor apenas se mantiene sobre sus patas, tambaleándose, percibe el símbolo de las guerras de clase.

La frivolidad de los acumulados aumenta cuando se acerca la hora trágica. Es como un signo de la Voluntad justiciera.

Una buena linajada, buena, según concepto general de las virtudes sociales, no decía no ha mucho:

«¿Es que se pretende que prescindiendo de nuestros hábitos de clase? ¿Es que se nos debe acusar de que gocemos de aquello que es nuestro?»

Estas palabras ponían término a un coloquio en el que yo había intentado manifestar los riesgos que se originarían de la indiferencia de los altos ante la vida de los de abajo. No logré que aquella elegante señora se diera por enterada de la realidad. Yo le recordé que en los pasados días, cuando había la invasión francesa, fue foto aquí el vicario anónimo que mirando al señor y al jurado.

«Mátese las olvidadas novelas de Jerón Calabro, que son las más fieles crónicas, de la era—los grandes propietarios andaluces resolvieron la dificultad cristianamente, go-

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

perosamente y se evitaron los horrores que en media Europa asolaron.

No llegué a poner en el cerebro de la rigurosa señora el concepto que guió a la rigurosa, aquella mujer santa y providente que la novísima representó en la «Asistente» sevillana. Es que entonces la religión era una esencia. Y la dama antigua sabía, sabiendo el dulce sentido de la oración. Y ahora se ha perdido la idea de la fraternidad.

Adviño la terrible profecía. Los frívolos serán nuestros verdugos. Y en el momento de la final angustia, ellos serán sorprendidos, viendo que se les acusa de cómplices de un crimen en el que, solo pusieron la frialdad. ¡Ah es nada! La frivolidad es el pecado con galas de inocencia... Madrid Diciembre de 1919.

SECCION AGRICOLA

Fruticultura

LA SAZON DE LAS FRUTAS
En las ciudades para vez se consume la fruta en perfecta sazón, sobre todo si procede de lugares algo lejanos, o si los medios de comunicación y transporte son deficientes. El motivo es bien conocido. Si la fruta se conserva madura, en el tiempo que transcurre desde que se tomó de la planta hasta llegar al consumidor se pudre o se pasa.

Si para evitar esto y las pérdidas que producen cuando se interviene en el negocio, la fruta se recoge antes de la madurez, resulta otro inconveniente no menos grave.

La fruta empaquetada, expuesta algunos días en variaciones de la temperatura, separada de la planta madre y a su recibimiento en el aire y la luz, su madura con regularidad, y así se observa que por unos lados, se presenta todavía dura y verde, y por otros lados, ya pasada.

Por estos razones, rara vez comemos la fruta en perfecta sazón, como no sea en los mismos lugares en que se produce. Es decir, otro inconveniente no menos grave.

«¿Cómo evitar estos inconvenientes? El procedimiento ideal sería recolectar la fruta en su punto de madurez, o muy próximo a él, y luego que se mantuviera sin alteración hasta que llegase al consumidor, es decir, evitar que se pudra o se pase. ¿Se puede conseguir esto? Vamos a verlo.

Se sabe que la alteración y decaimiento de un fruto comienza en los puntos donde halla recibido algún golpe, en donde queda presente contusiones o heridas. Los que, desgraciadamente, no se conocen, de la herida machucada, se desderraman exclusivamente a la presión de los gérmenes, hongos o bacterias, que se desarrollan rápidamente, nutriendose con el azúcar u otras sustancias producidos de los tejidos rotos, desgranados o alterados en cualquier forma, en la parte herida o contusa.

El fruto se convierte así en un medio de cultivo apropiado para el desarrollo y multiplicación de las bacterias, originándose una especie de fermentación que rápidamente se altera en la conservación de la fruta madura. La circunstancia de que tales fermentos fijados se hallen solamente en la parte exterior, en la superficie del fruto, por proceder siempre del medio ambiente, facilita en grado de esta alteración, lo que se llama la alteración de la fruta, quedará destruida la causa de la alteración y asegurada la conservación, mientras no vengamos los fermentos a producir su natural efecto.

La experiencia ha demostrado la verdad de esta afirmación.

Operando con frutos perfectamente en sazón, mientras que frutas de la misma clase y especie se conservan, pero no lavadas con la solución antiséptica, se pudrieron o pasaron por completo.

Los gérmenes se han hecho repetidas veces con cerezas, guindas, uvas frescas y peras. Las frutas no se conservaron por el caso, sino que fueron tomadas de los vendedores de la calle, cuidando solo de que estuvieran bien maduras. Cada clase de fruta se dividió en tres partes: una que se sometió al tratamiento antiséptico, y otra que sirviera de término de comparación.

Operando de este modo, se ha visto que se podía conservar perfectamente: las fresas, 4 días; las uvas, 5 días; las guindas, 6 días; las cerezas, 7 días; y las peras, 10 días.

En los mismos plazos, los lotes correspondientes a cada clase, y no tratados por el antiséptico, se hallaron pasados y no podían ya consumirse.

Haciendo la prueba con frutas recogidas muy poco tiempo antes de la madurez completa, y lavándolas con el antiséptico en la misma forma, los plazos de conservación son mucho más largos y el tratamiento no impide en la medida en que la corte evolutiva que le falta al fruto para llegar a la sazón completa deje de efectuarse, siguiendo su curso normal y desarrollándose todo su fructígeno, cosa que no ocurre cuando la fruta se tiene en cámaras frías, para el bien entendido se previene la alteración, también se contiene la evolución hacia la madurez completa, y ésta no se logra en buenas condiciones.

Esta obra expone cual es la solución antiséptica más apropiada, y como debe operarse. El procedimiento no puede ser más sencillo ni más económico, siendo a la vez (esto es esencial) absolutamente inflexible para la salud. Basta sumergir la fruta, durante 10 minutos en agua fría que contenga 3 % de formalina comercial, o sea una cuarta de esta substancia por cada litro de agua.

Pasados los 10 minutos, se saca la fruta del baño y se sumerge por espacio de otros 5 minutos en agua clara y fría. Los se dejan secar y se sacan sobre cualquier tela, o cualquier otro material semejante, y se embala o disponen para el mercado, como de costumbre.

Año V.- Núm. 642.-San José, Sábado 24 de Enero de 1920

Inserte sus avisos en
Los Principios
que con ello obtendrá resultado

FORTEPAGU

LOMBICIDA «ORI»

Unico líquido

EL MEJOR ESPECIFICO

PARA LA CURA RADICAL DE LA LOMBICIAS

Insuperable medio de evitar los estragos que la lombriz hace en el organismo humano

Precio del tambor de 500 dosis 5 pesos oro

REFERENCIAS DE CONOCIDOS HACENDADOS DE LA ZONA

Agentes exclusivos en San José, Soriano, Flores y Colonia
Luciano Larriera Martínez y A. Rodríguez Riera, San José.

KEROSENE marca CALORIA

CAJÓN 4.60

BENCINA marca WICO

CAJÓN 5.15

Se garantiza más litraje que otras marcas

A. Estradé y C.ª - Agentes

Salvador Mascheroni

AGRIENSO
Ha trasladado su estudio a la calle San José número 423

Enrique Bonavita Salguero

Da clases de ingreso para el Liceo de parlamentarios.
Calle Solís

César E. Pérez y Domingo Sosa

Rematadores Públicos
Escritorio: 18 de Julio 586, San José

FRANCISCO M. ROVIRA

CONTADOR PÚBLICO
Apertura de libros, balances y contabilidad.—18 de Julio 586.

Homero Martínez Albín

ABOGADO
En Montevideo: Rincón 508—4.º piso

Eugenio J. Cazeaux

CONTADOR PÚBLICO
Arregla sucesiones, hace toda clase de operaciones sobre campos, etc. y administra bienes.
Escritorio: Calle Paysandú 1520
MONTEVIDEO

Ana O. de Scattacini

PARTIDERA
Calle Uruguay 640—Telf. La Uruguay
SAN JOSÉ DE MAYO

AVISO

Se compran plantas de cardos en raíz de madura cortados y empavados o galletas de casa plantas. Trátese escritorio de Rencor Batigall, calle Artigas n.º 426, San José, de 8 a 12.
e. 17-15 d.

Concejo de Administración

SAN JOSÉ

AVISO—Se hace saber a los que tengan cuentas con la Comisión Delegada de la Asamblea Representativa, que deben presentárselas a la Contaduría Municipal, dentro del término de cinco días, a fin de abonarles su importe.
San José, Enero 20 de 1920.

F. Espinola
Srio.

C. Larriera
Pte.

Interesa a los labradores

La importante Casa Santos García ha resuelto favorecer a los agricultores este año, dándoles facilidades para el envío de frutos y galpón hasta Marzo 31/1920 sin cobrarse depósito.

Además adelanta dinero sobre frutos en depósito.

Depósitos Santos García

FRENTE A LA ESTACION

Concejo de Administración

Señal del día 22.—Reunión el jueves 23 del Concejo resolviendo los siguientes asuntos. 1.º En escrito del Sr. Juan A. Corbacho Morenzi, se resolvió: que se acordase a los antecedentes que se hacen referencia, se acordase a la repartición de la carretera que conduce al Parque Rodó así como efectuarlas también en las proximidades del puente de Malilla. 2.º En el expediente iniciado por el Sr. Antonio Acosta y Lara por concepción de surtidor de nafta para automotores, se acordó presentar el interesado una memoria descriptiva, agregando un detalle a escala del surtidor y la cisterna. 3.º Se acordó: organizar a los Comisarios de Salubridad que deben hacer saber a los proyectistas de puentes y vendedores de frutas en general que les es absolutamente prohibida la venta de fruta verde o en mal estado. 4.º Por considerarse urgente necesidad se resolvió: proseguir la repartición de la carretera que conduce al Parque Rodó así como efectuarlas también en las proximidades del puente de Malilla. 5.º A fin de facilitar la construcción del p.º 5.º de la línea Independencia, se acordó autorizar a la Mesa para que de acuerdo con la Empresa hacer una mejor distribución de la repartición y aumento de luz, así como dirigirse a la defensora para que se diga disponer que se extienda en ese punto la «Ligüenza policial». Asuntos despachados por la Mesa: 1.º Juan Riera y Cazaes. 2.º Dado por libre de de chaffeur, se le manda expedir carta de la Dirección de Rodados, oída la Inspección de Automóviles. 2.º Salvador M. Venturián por libre de chaffeur, pasa a informe de

Matilde Bentancur de Rodríguez

Q. E. P. D.

FALLECió EL 4 DE FEBRERO DE 1919

Florentino, Venancio F. y Carmen Rodríguez, hijos; y demás deudos ruegan a sus amistades y a las personas piadosas que acompañen al alma de la difunta en el funeral que por el eterno descanso del alma de dicha finada se efectuará en la Iglesia Parroquial de San José el día 4 de Febrero de 1920 a las 9 y 1/2. Favor que agradecerán eternamente.

Olegario Carbajal

Q. E. P. D.

FALLECió EL 12 DE AGOSTO DE 1919

Maria Correa, esposa; Olegario, Juan Ramón, Santiago, Elbio, Rita, Josefina, María y Elbio, hijos; Luis Pivano, Aurora Vasallo, Aurora López y Carmen Romay, hijos políticos; y demás deudos ruegan a sus relaciones que por el eterno descanso del alma de dicho finado se efectuará en la Iglesia Parroquial de San José, el día 12 de Febrero de 1920 a las 8 y 1/2 a.m. Favor que agradecerán eternamente.

Felicia Esther Pereira

Q. E. P. D.

FALLECió EL 3 DE JULIO DE 1919

Benito Preyra y Jacinta Cabrera de Preyra, padres; Graciana, Elena, Jacinta, Florencia, María Reducta y José Benito, hermanos; y demás deudos ruegan a sus amistades y a las personas piadosas que acompañen al alma de la difunta en el funeral que por el eterno descanso del alma de dicha finada se efectuará en la Iglesia Parroquial de San José, el día 4 de Febrero de 1920 a las 9 y 1/2. Favor que agradecerán eternamente.

Sofía M. G. de Came

Q. E. P. D.

FALLECió EL 11 DE AGOSTO DE 1919

José S. Came, esposo; Isaías Martínez y Justina G. de Martínez, padres; padre, políticos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos ruegan a sus relaciones que por el eterno descanso del alma de dicha finada se efectuará en la Iglesia Parroquial de San José el día 11 de Febrero de 1920 a las 7 y 1/2. Favor que agradecerán eternamente.

Manuel Menéndez

Q. E. P. D.

FALLECió ayer 23 de Enero de 1920

Ana Franco, esposa; Manuel, Ana Ester, Elia, Alberto, Sara, Teresa, Margarita de Cordero, María Elena, Laura G. María Stella, María Aída y Carlos Manuel, hijos; Ramón S. Vértiz, hijo político; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás deudos ruegan a sus relaciones que por el eterno descanso del alma de dicho finado se efectuará hoy sábado 24 a las 6 y 1/2 p.m. Favor que agradecerán eternamente.

Casa mortuoria: Calle Solís N.º 593

La Inspección de Automóviles, 3.º En nota de la Jefatura de Policía N.º 81 acordando a la del Concejo N.º 45, archívese. 4.º En nota Comisión Permanente N.º 1 haciendo saber la constitución de la Comisión de Fomento—adésse recibo, téngase presente y archívese. 5.º En nota Cora Vázquez de 21 de enero, acusando recibo a la del Concejo, archívese.

La sesión de ayer—Se trataron los siguientes asuntos: 1.º En la solicitud de la señorita Carmen Bidegain, Agente de Pensiones a la Vejez, se resolvió como a pidiendo, dejando constancia en los libros respectivos. 2.º En el expediente de Juana Arocha de Alfonso por testimonio en papel común, se acordó: justifique en forma su estado de pobreza. 3.º En el expediente de don Benito Díaz por posesión de crédito, se resolvió: téngase presente en cuanto hubiere lugar y pase a Contaduría a sus efectos. 4.º En el expediente de Julia Fernández de Alvea, por testimonio en papel común, se resolvió: justifique la posesión de su estado de pobreza. 5.º Escrito de T. Elbio Díaz Larrea, se acordó: agréguese los antecedentes a que se refiere y vuelva al despacho. 6.º Los señores Carlos Larrea y Manuel D. Rodríguez dan cuenta de la inspección verificada ayer en el local del Mercado de esta ciudad. 7.º El señor Presidente del Concejo da cuenta de que, como de nota pasada a la Defensora Agrícola, visitó el Parque Rodó el Ingeniero señor Molina al que atendió y acompañó durante su permanencia en esta ciudad. El señor Molina examinó las plantaciones de árboles constatando la existencia de distintas enfermedades e indicando remedios y procedimientos.

La Mesa despachó: 1.º Archívese N.º 26 de la Compañía de Infantería N.º 2; y/o del Banco de la República N.º 14 de la Asistencia Pública Dptal. N.º 2 del Concejo de Administración de R. V. y N.º 2305 de la Administración de Rentas—y expedientes de Joaquín E. Duarte, Francisco Izquierdo, por limpieza. 2.º En los expedientes José Rodríguez, Teresa G. de Sambarino, Juan M. Foglio, Ricardo Arizumi y José Riebaum (hijo) por limpieza de paces, se resolvió: Abone el interesado los derechos que expresa el informe que antecede—y pase a la Inspección Municipal. 3.º En el expediente por limpieza de paces, de la Compañía de Infantería N.º 2, se resolvió: vuelva a la Inspección Municipal.

Probarla es comprarla
YERBA MYRTHA
Especialísima
Casa SANTOS GARCÍA

pal para que formule la cuenta respectiva. 4.º En nota de la Sociedad Importadora de las Maquinas Escribier—téngase presente y archívese. 5.º En nota del Concejo de Adm. de Florida y Com. Permanente Dptal. se resolvió: adésse recibo y archívese.

PUBLICACIONES

La Dirección de Enseñanza Primaria y Normal ha dado a publicidad el tomo XVI, N.º 4, 5 y 6 de los Anales de Instrucción Primaria, correspondiente a Abril, Mayo y Junio de 1919. Como de costumbre trae su contenido sumario, con páginas escogidas de elementos destacados en el campo de la enseñanza. —Recibidos el N.º 50, de la «Revista del Ministerio de Industrias»; la interesante revista «Vida Femenina» que dirige la señora de Sáenz; «La Esperanza», publicación católica que aparece en Buenos Aires; «El Estanciero», revista quincenal órgano de los intereses ganaderos y agrícolas, dirigida en Montevideo por el señor Alberto Arallone; «La Revista Blanca», N.º 184.

Las ferias francas

Un colega local dice en su número último que las llamadas ferias francas que se instalan en las fiestas de la semana y domingo, no reportan ningún beneficio al público. Estamos de acuerdo con el colega. Allí todo es más caro que los artículos que ofrecen, a las familias en las puertas de sus casas los vendedores ambulantes. Antes la Intendencia fijaba los precios, pero ahora, de acuerdo con la vista del consumidor, y de acuerdo con los precios corrientes, pero también con los que han caído en desuso, de modo que los vendedores cobren lo que se les da la real gana. Además, creemos que las ferias francas de bienes que se establecieron en el momento en que se estableció libre para la venta de artículos de mercado. Aparte de que la

Local Arroyo Grande

de TOMÁS Y ALBERTO PEILE

Martillero organizador: CARLOS LARRIERA

(Mercado abierto a todos los martillos)

Feria Nacional de Ganadería

El Domingo 1.º de Febrero de 1920 y días siguientes

El Catálogo se cerrará el 20 de Enero próximo. Sin perjuicio de recibir las inscripciones hasta el mismo día de la feria.

Amplias instalaciones, banderos y excelentes pastores gratuitos. Por inscripciones o cualquier clase de informes dirigirse a Tomás y Alberto Peile, Local Arroyo Grande, Carlos Larriera, San José de Mayo, Umberto Cabrera, Rosario Oriental.

patente e impuestos anteriores que ahora no se cobran es un motivo suficiente para que las ventajas de la feria franca desaparecen en el «Apéndice» del Código Municipal en los artículos 11 y 13 del Capítulo IX del Código Municipal, precisamente aquellos en que se reemplazaba el funcionamiento de las ciudades francas. —Creemos pues, que se deben adoptar medidas sobre el particular, ya que si el motivo principal que originó su funcionamiento fue el de abaratar los artículos de primera necesidad, y ello no se consigue hoy día, están demás los puestos de venta callejera que se instalan en la calle Trinita y tres docenas por semana.

6000 bolsas de carbón de leña se necesitan
Tratar Casa Santos García

Campo a 203 pesos la hectárea

El señor Eustaquio T. Perera, vendió en Trinidad, en remate público, una fracción de campo de pastoreo, compuesta de 121 hectáreas, de propiedad de don José López, a precio de \$203.28 la hectárea. Fueron compradores los sucesores de don Juan Pedro Berot.

FERIAS GANADERAS

Local Arroyo Grande.—Ha sido cerrado el catálogo de la feria que se inaugurará el 1.º de Febrero en el Local Arroyo Grande, de los señores Tomás y Alberto Peile. Hay inscritos de la Estancia «La Concordia», Estancia «La Paloma» del señor Alberto Sierra, Estancia «El Río» del señor Tomás Peile, Estancia «Las Bolsas» del señor Sancho Barbuero, Estancia «Santa Rita» de don Roberto González, Estancia «Las Tres Arroyos» de Alberto Peile y las Estancias de los señores Trillera y Barbuero, Miguel Cabrera, Dionisio Expósito, Faustino Expósito, Juan y Fermín Altamir, Luciano Luján (hijo) de don C. Peile, don Pérez y Cia, Fortuna de Lantigua, Soto, Arriola y Díaz, Diego Olivera, José M. Urdaibai, Pablo Arizumi, Bernardo Irujo, Miguel Urdaibai, Juan y Góngora, Isidro Delgado y otros, los reses. En el número próximo daremos a publicidad el detalle del catálogo.

Relojería, Joyería y Platería de LEOPOLDO H. FRANCO

Especialidad en composuras de relojes de todas clases, cronómetros y repeticiones. Relojero de importantes casas de la capital y con certificados de competencia. Todos los trabajos son hechos a la vista del público; lo mismo las piezas de recambio.

Calle Sarandí núm. 634—San José

Arturo Rodríguez Riera

Compra toda clase de frutos del país, haciendo anticipos de dinero sobre la mercadería adquirida

Dirijirse a su escritorio calle Solís 469. SAN JOSE.

Una buena selección de:

Estaminas
abardinas
Crespones
Crepe Georgette
Granadinas
Chalones, Tocas y Sombreros
Artículos inmejorables en clases y precios

OCHOA Hnos.

Asamblea y Sarandí. San José.
Remítanos muestras a quien lo solicite

Víctor M. Karr

Afinador

y compositor de pianos

TRABAJOS GARANTIDOS

Calle 25 de Mayo N.º 319

SAN JOSE

Local Drabble.—Los señores Pérez y Sosa, anuncian para el jueves 26 de Febrero próximo, el segundo remate feria en su local Drabble, estación del mismo nombre. El auspicio resultó conseguido en la feria inaugural hace suponer un mayor éxito para el nuevo remate. En circular que no transcribimos por falta de espacio, los señores Pérez y Sosa, comunican a los hacendados la fecha de ese segundo torneo en el local Drabble.

DON MANUEL MENÉNDEZ

Y Auchoe en esta

Repentinamente falleció anoche a las 12 el señor Manuel Menéndez, perteneciente a una antigua familia del Departamento. Aun cuando una grave enfermedad minaba su organismo hacía varios años, el estado de su salud no demostraba actualmente la inminencia del peligro. Por eso, la noticia de su muerte causó hoy honda pena en nuestra sociedad, donde estaba el extinto externamente vinculado por lazos de parentesco y afecto. Hombre de carácter y de voluntad firme, ha soportado su larga dolencia con verdadera entereza, ejemplarizada con su espíritu fuerte hasta el último momento. Fué don Manuel Menéndez un trabajador incansable, dedicando sus energías a distintos campos de actividades, en los que más de una vez logró destacar las aptitudes que le adornaban. Fué de numerosa familia, constituyó el bienestar del hogar una de las flujas de su existencia, le grandó «abrazo» rodeado de sus múltiples amigos. Como partidario, fué entusiasta y decidido servidor de la colectividad nacionalista, presidiendo el concurso de «La persona y de sus energías» participando de las jornadas revolucionarias y las plegadas en distintas ocasiones. También tuvo en épocas difíciles para el Partido Nacional puestos de lucha en las autoridades directivas.

ESTUDIO DE ARQUITECTURA

EMPRESA CONSTRUCTORA

E. Roig Soler y Cía.

Construcciones en general, casas económicas a precios sumamente baratos

Refracciones e Instalaciones de Obras Sanitarias

Cuartos de baño completos, materiales de lo más moderno del Extranjero. Precios los mismos de Montevideo

Pedir planos y presupuestos gratis

Es ahorrar tiempo y dinero

“No deje para mañana.”

Para mas datos 18 de Julio 640.—San José

TELÉFONO LA COOPERATIVA

Genaro Cachés

Q. E. P. D.

FALLECió EL 8 DE AGOSTO DE 1919

Mauricio Cachés y Jerónima Milans, padres; Severo, Gerónimo, Jacinto, Teléforo, Manuel, Basilio, Mauricio, Juan, Alberto, Pedro y María Luisa Cachés, hermanos y demás deudos ruegan a sus relaciones y a las personas piadosas que por el eterno descanso del alma de dicho finado se efectuará el 7 de Febrero de 1920 a las 9 y 1/2 a.m. en la Iglesia Parroquial de San José. Favor que agradecerán eternamente.

AURORA C. DE VIQUEIRA

Q. E. P. D.

FALLECió EL 3 DE FEBRERO DE 1919

Sus hijos, Enrique, Odila, Estela, Domingo, Elmir y José, sus hermanos, Luciano y Luis Pedro Viqueira, sus hermanos políticos, Cayetano D. de Luján, sus hijos políticos, Rafael Fernández y José María Sarachu, (nietos), nietos, sobrinos y demás deudos ruegan a sus relaciones y a las personas piadosas que por el eterno descanso del alma de dicha finada se efectuará en la Iglesia Parroquial el día 3 de Febrero de 1920 a las 7 a.m. Favor que agradecerán eternamente.

vas departamentales, y ocupó un alto cargo político durante la jefatura del señor. Lauro y Rodríguez, desempeñando siempre a conciencia el cometido en que se ocupaba. Nuestra sociedad pierde, pues, uno de sus elementos representativos, y el sentimiento de pesar provocado por su muerte ha de quedar hoy evidenciado en el acto del sepelio, que tendrá lugar a las 6 y 1/2 de la tarde. Acohebo obstante lo avanzado de la hora en que se produjo el deceso, fueron numerosas las personas que llegaron hasta la casa mortuoria, acompañando a los deudos en tan amargo trance.—Durara en paz el alma del extinto, y el bálsamo de la resignación sirva de consuelo a su atribulada familia.

Policiales

El suceso sangriento de esta madrugada.—A las 2 y 15 de la mañana de hoy, se produjo un sangriento suceso en el que han sido protagonistas dos jóvenes conocidos de esta ciudad. Sin tiempo para obtener detalles del hecho así pudimos averiguar que José Arando dió muerte de tres balazos a Juan Ramón Cabrera. Diferencias anteriores entre ellos indujeron al primero a tan lamentable extremo. El hecho se desarrolló en la calle 25 de Mayo entre Yaguarón y Santa Lucía. Al lugar del suceso concurrieron varios empleados policiales, reduciendo a prisión al matador.

El precio del azúcar

Ha llegado a lo increíble el costo del azúcar. Día a día una nueva suba aumenta el precio de este artículo de indispensable necesidad. Se paga ya a 0.50 el kilo, constituyendo así uno de los hogares más acomodados ha de poerse en guardia la duada de casa para prevenir el gasto superfluo tan desagradable producto. Y la gente menesterosa se ha visto obligada a suspender el consumo de «mate dulce» para reducir al simple amargo, y eso con yerba buena inferior, pues este artículo no le va en zaga al azúcar. En cambio se ha estado autorizado la exportación de este último artículo para la Argentina, y hoy en Buenos Aires se vende a 0.18 el kilo. Es una diferencia notable como se ve. Y lo peor del caso es que, si bien suben muy rápidamente, todos los artículos, haya o no escasez... Pero para volver al tema normal es que cuesta, porque la mayoría de las veces el aumento momentáneo se impone como ley y el consumidor se encuentra a la exorbitancia de los precios que en un principio parecieran disparatados.

Zoilo Espino

Q. E. P. D.

FALLECió EL 27 DE ENERO DE 1917

Micarla C. de Espino, esposa; Demetrio, Amalia, Aleira, Regina, Francisca, Emilia, Juana y María, hijas; Lucía, hijos; Máximo, Perla, Ramón, Pérez, Zoilo Pérez, políticos, Caravalla y Juan R. Pérez, hijos políticos, y demás deudos ruegan a sus relaciones y a las personas piadosas que por el eterno descanso del alma de dicho finado se efectuará los días 27, 28 y 29 de Enero a las 7 y 1/2 y 8 en la Iglesia Parroquial. Favor que agradecerán eternamente.

Carmen Escudé de Rovira

Q. E. P. D.

FALLECió EL 12 DE SEPTIEMBRE DE 1919, después de recibir los Santos Sacramentos

Teresa y Rosa Rovira, hijas; Rafael, Manuel y Amparo Escudé de Puyen, hermanos, y demás deudos, ruegan a sus relaciones y a las personas piadosas que por el eterno descanso del alma de dicha finada se efectuará los días 27, 28 y 29 de Enero a las 7 y 1/2 y 8 en la Iglesia Parroquial de San José. Favor que agradecerán eternamente.

ACEITE DE CARDÓ

Explotación de la Industria en nuestro departamento

Una fuerte empresa industrial formada por capitales uruguayos y extranjeros, iniciada en el país la explotación de una nueva industria: el aceite de cardó. El jueves llegaron a esta ciudad dos máquinas, que son cortadora y trilladora al mismo tiempo, para proceder al comienzo de los trabajos preliminares. Ellos consisten en el corte de las planuras, obteniendo la semilla por medio de la trilla que se hace simultánea con el corte. Parece que hay grandes extensiones de campo en el departamento, pobladas de cardó, por lo que han sido ya conseguidos el efecto por la empresa que los ocupa. Las máquinas bajo la dirección de personal competente a cuyo frente se halla un mecánico norteamericano, salieron hoy para Rincón del Pío, dando comienzo al corte de los cardos en campos de los señores Puppo y Solé. En esta ciudad, se representa de la empresa el ingeniero agrónomo señor Romeo Bacigalupi.

Los caminos del Departamento

El Concejo de Administración en su sesión de ayer, tomó en cuenta el estado de los caminos del departamento, adoptando la resolución siguiente: que aún cuando por el momento el estado de los caminos que recorre frente a las obras de vialidad que realiza el departamento es mayor urgencia, el Concejo en el deseo de preparar la acción de futuro resuelve que a Inspección Técnica practique estudios en los principales caminos, presente luego los planos y memoria descriptiva y formule las indicaciones que considere oportunas.

Venta de 500 mil kilos de lana

El doctor Alejandro Galliani vendió un lote de lana de quinientos mil kilos, aproximadamente, a precio reducido los diez kilos al barril, entrando barriga y cordero. Los compradores son la firma Stuart y Cia., de Montevideo y la operación es la mayor que se ha efectuado en el país entre un solo comprador y un solo vendedor.

Los restos de J. E. Rodó

LEGARÁN EL 24 DE FEBRERO

El Comité Pro-Homenaje a Rodó que existe en la capital, ha recibido noticia de que el 24 de Febrero entrará leguero a Montevideo el vapor que conducirá los restos del «matador» de Ariei. Se activan los preparativos para rendir los honores a los mortales despojos de Rodó. El ataúd será expuesto al público en la plaza de la Universidad, habiendo sido encomendado al arquitecto J. Carré, la dirección de los trabajos relativos a la erección del catafalco.

De teatro

En el Macció.—La Compañía Juvenil actuando en el Macció, repitió el éxito vienes el boquete de cuando los restos del «matador» de Ariei. Se activan los preparativos para rendir los honores a los mortales despojos de Rodó. El ataúd será expuesto al público en la plaza de la Universidad, habiendo sido encomendado al arquitecto J. Carré, la dirección de los trabajos relativos a la erección del catafalco.

RECRO SAMBARINO

Conciertos todas las noches
Gran surtido de helados

La Caja Popular de San José

Institución de carácter verdaderamente cooperativo—Fundada especialmente para estimular el ahorro sobre todo entre las clases trabajadoras



Préstamos a 2 firmas de \$ 10 a 500 pagaderos en 1 año cuota mensual \$ 8.89 por cada 100 \$

| | |
|--------|------|
| 1 año | 6.10 |
| 2 años | 4.71 |

Por cantidades mayores, con garantía hipotecaria y hasta 10 años de plazo, por cada \$ 100, cuota mensual \$ 14.95. Puede cancelarse antes del vencimiento pagando los intereses sólo hasta el día de la cancelación.

En esta clase de Préstamos las cantidades solicitadas no tienen ningún descuento al hacer el préstamo y el interesado puede establecer la forma de pago que más le convenga, sea ésta mensual, trimestral o semestral.

OPERACIONES DE LA CAJA

Emite giros sobre Montevideo a cargo de **La Caja Obrera o Banco de crédito** con tarifa módica.

Depósitos a plazos fijos:

Recibe depósitos a 6 meses y abona 4 o 5 por ciento al año.
a 2 años y abona el 5 y 1/2 por ciento pagando los intereses cada 6 meses.
a 5 años y abona el 6 por ciento al año.
En Caja de ahorros hasta 500 \$ abona 5 o 6 por ciento anual, y se liquidan intereses en Junio y Diciembre.

Moras de Olefinas: De 9 a 11 y de 2 a 5 p. m.

SABADOS DE 9 A 12
Por más informes dirigirse a la Gerencia

DIRECTORIO:

Don José D. Costa: Presidente
Don Emilio M. Arnábal: Vice-Presidente
Don Francisco Cabrera Cachón: Secretario
Don Isaias Martínez: Tesorero
Don Luis Menéndez Muñoz: Vocal
Presbítero Martín H. Tasende: Asesor
Presbítero Marcial Pérez: Síndico
Don Juan Arriaga: Gerente

Correge, Mazzone y Varela

Sucesores de CASARIEGO y CORREGE
GRAN CARPINTERIA, MUEBLERIA Y CAJONERIA FÚNEBRE
Calle Asamblea esquina Artigas frente a "Las Palmas"—PLAZA PRINCIPAL
Teléfono: Las dos compañías

En este acreditado establecimiento, encontrarán nuestros favorecidos, todos los artículos concernientes a los ramos arriba mencionados, como también en tapicería y colchonería.—Gran surtido de sillas y otros muebles de Vienna de la acreditada fábrica de Fletch.—La casa cuenta con los útiles más modernos y completos para el servicio funerario, donde lo más barato lo más modesto.

Tenemos una hermosa cámara fumadora de café tipo 17 un carro negro, otro blanco, un carruaje de diézel y una furgón especial para transportar los cuerpos de campaña.—Servicio a todas horas. Para el servicio nocturno hay una ventana con luz en la calle Asamblea. Teléfonos Las dos Compañías.

Dr. Emilio Quirolo Vernengo

Ex-médico del hospital de la Misericordia de Rio Grande del Sur. Ex-asistente del Instituto Dermatológico de Lima y de las clínicas de Lima

PROFESOR DE FÍSICA Y QUÍMICA

Análisis químicos, Biológicos, Anatómico-Patológico, Bacteriológico, Reacción de Hansen para el diagnóstico de la lepra y de Wassermann para el diagnóstico de la sífilis. Oftalmológico del profesor Calmet y cutidológico de Von Pirquet para la tuberculosis.

Consultas: de 1 a 6.

SORIANO, 426 (altos)

MONTEVIDEO

Mueblería Capeletti

DI RAGO Y BLANCO

Sillería en general - Juegos de sala y escritorio
TODO A PRECIOS MÓDICOS
Calles Colón y San José.

Señoritas Capa Melian

Taller de modista y costurera diplomada por la Academia Ballestrino.
Calle Colón esquina Larrazara.

Salvador Estrade

ABOGADO

Augusto E. Pintos

DEFENSOR JUDICIAL

Serafini, 462. San José

Andrés E. Larrosa

COLCHONERO Y TAPIZADOR

Calle Rincón N.º 285, casi esquina Yaguaron.

Juan E. Eugasti

Agente general del Seguro de Seguros y Agencia de Maracas y Batales.

Arenas, 776. San José.

ERNESTO CAPENDU

90

MARCOF

Nueva traducción

TOMO SEGUNDO

CUARTA PARTE

—No.

—Me podría el diablo—dijo el marido—para conseguir mi objeto.

—¿Entonces, amigo mío, no pienso más que en Felipe.

—¿Espera aún?

—Espera hasta que haya adquirido una certeza.

—¿Pobre muchacha!—dijo el marido exclamando un suspiro.

—He registrado todas las ciudades de Bretona, a excepción de Nantes—continuó Keinec—¿tal vez está en ella Ivona.

—¿Quién es Ivona?—preguntó Boishardy.

—La que amo, señor conde.

—¿Es verdad? Boishardy no sabe esa historia—añadió Marcof.—Cofetela, Keinec, lo interrumpió, y tal vez le dé excelentes consejos.

—Hable, Keinec—dijo afectuosamente el jefe lastimado por el poco el caballo pa-

ra que el joven pudiera acercarse.

Keinec puso en caballo entre los dos a jefes, reflexionó algunos instantes y dijo: principio a la leyenda de los amores y de los de Joloca, con ese estilo de una rusticidad salvaje, pero lleno de poesía, que es característico al idioma bretón, Keinec se animó hablando; al recordar a Ivona, robada por Diego, lágrimas de lágrimas aullaron en sus ojos, y por una contradicción del azar de la silla, y por una contradicción de los músculos apretó con tal fuerza al caballo, que el pobre animal lanzó un relincho de dolor.

Boishardy cambió una rápida mirada con Marcof al oír pronunciar los nombres del caballero de Teisy y del conde de Pongueray.

—¿Son los mismos?—preguntó.

—Sí—respondió el marido.

—El negocio se aclaró, pues, en vez de complicarse; buen indicio.

—Sin duda; pero no puedo olvidar las fatigas palabras pronunciadas por aquel miserable caballero.

—¿Cuándo le encontrasteis moribundo en la aldea de Plogastel?

—Sí.

—¿Qué palabras eran esas?

—Dijo: «Véngame de los que me han asesinado, y entrégueme a la justicia... Ella no es hermana nuestra, es...». Y expresó así poder acabar—añadió Marcof con un expresivo movimiento de ira.

—Pero ¿quién asesinó de su muerte?

—Al conde de Pongueray.

—¿A su hermano?

HERRERÍA DE OBRA de ANGEL MARENGA

Calle 33 entre Yaguaron y Santa Lucía

Se hace toda clase de trabajo concerniente al ramo con perfección y esmero

Se hacen y refaccionan cocinas económicas, empleándose materiales de primera calidad

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPASAS

La casa está tendida por su propietario quien cuenta con largos años de oficio

Se hacen máquinas herméticas y también balcones y verjas

TRABAJOS GARANTIDOS Y A PRECIOS MÓDICOS

San José en el año

PÉREZ Y SOSA

REMATES Y COMISIONES

Tenemos para la venta particular las siguientes propiedades. Aceptamos ofertas por cada una de ellas o en conjunto. Tenemos orden de liquidar. Todas dan muy buena interés. Se dan facilidades de pago y aceptamos haciendas en cambio.

1. 59 fracciones de campo, en Chamino, 18 hectáreas, de la ciudad montana y buenas aguas.
2. Preciosa quinta, de 10 a 12 hectáreas del Parque Rodó, poblaciones, plantaciones frutales, buenas aguas, gran pozo y motor, etc.
3. 28 fr. de campo en Parí, 18 hectáreas de la ciudad; campo de pastoreo, aguada y alambrados.
4. 1 casa calle Vidal, 5 piezas, pozo y demás mejoras, adosado pago, 1476 metros de terreno.
5. 1 casa calle Larrazara, 8 piezas, corredor, cocina, W. C., pozo, empadado pago, etc.
6. 1 casa calle Anaya y esquina Montevideo, 5 piezas, cocina W. C., galpón, árboles frutales, etc., 1300 metros de terreno.
7. 1 terreno al Este compuesto de 4955 metros, ranchos, pozo, etc.
8. 1 casa calle 18 de Julio, 9 piezas, W. C., pozo, etc.
9. 1 terreno compuesto 864 metros, todo cercado de material, árboles frutales, etc. calle Río Branco.

Por detalles acérrese a nuestro escritorio calle 18 de Julio 586. Teléfono: Las dos Compañías

PÉREZ Y SOSA—Martilleros.

POLICLINICA

«Dr. ALBARRAN»

Calle Soriano, 426, (altos)

Tratamiento de la LEPRÁ y demás enfermedades graves de la piel, por un método moderno indiano brasileño de garantías resueltas.
Tratamiento de las enfermedades de las vías GENITO-URINARIAS y VENEREO-SIFILITICAS (uretra, próstata, vejiga y ríñones).
Tratamiento preventivo y curativo de la TUBERCULOSIS, asma y de las demás enfermedades de las vías respiratorias.
Impotencia sexual, poluciones nocturnas, la esterilidad en el hombre y en la mujer, rinitis, migrañas, estómago y el alcoholismo crónico, por un sistema especial.
Masaje manual, vibratorio y eléctrico.
Se habla Español, Francés, Portugués, Italiano e Inglés.
Consultas por correspondencia, previo envío de 20 pesos con una carta certificada.
(MONTEVIDEO R. O. del E.)

Sastrería de Vicente Méndez

Atiende a sus clientes de San José en la calle Constituyente N.º 1621

MONTEVIDEO

—Decía que ese hombre no era su hermano.

—¿Cómo es eso?

—He aquí lo que no sé, lo que daría todo un mundo por saber.

—Tal vez esa miserable estaba delirando al hablar así; la agonía causada por el virus produce alucinaciones muy extrañas.

—No lo sé, pero creo que en aquel momento no deliraba.

—¿Qué os induce a creerlo?

—Una verdad que me confesó y que de mano del conde.

—¿Una verdad?

—Sí; reconocí en él un antiguo bandido que encontré en otro tiempo en los Abruzzos.

—En aquella época él me había visto durante algunos minutos, pero fue en circunstancias tan importantes, que su rostro se quedó grabado en mi memoria.

—¿Lo lo confesó?

—Sí; ¿No le acuerdas, Keinec?

—Lo olvidé hace ya.

—¿Qué pensaba de eso, Marcof?

—No sé qué suponer. ¿Era ese Rafael (aquel miserable se llamaba así) el que estaba al conde de Pongueray, o el conde me había dicho bandido? En la respuesta, se encontraba el nudo de esta intriga, y desgraciadamente desconocía aquella.

—¿Es extraño?—dijo Boishardy reflexionando profundamente.

—Ya se ven los compañeros de San José—dijo Keinec designando con la mano dos aguas fijas que aparecían en aquel momento a la derecha de los viajeros.

—Tomemos el trotar—respondió Boishardy—y bajemos por la izquierda a la ciudad después de asegurarnos de que no están los asesinos. Me interesa Ivona—continuó, exponiendo el caballo y lanzando un penetrante mirada hacia los campos lejanos—, y daré fin a gusto los bienes que me quedan por descubrir el sitio donde la tienen presa.

—¿No lo dudé—exclamó Keinec—Si Ivona no existiera, estoy seguro de que yo habría muerto.

—Espera, muchacho—dijo el jefe realista.

—Te prometo que, después de liberar al marqués de Los Rovers, te prestaré mi auxilio para buscar a tu amada.

—Y si la hallamos—exclamó Marcof—¡desgraciados de los que la hayan hecho prisionera!

Keinec no respondió, pero alzó los ojos al cielo empujando el sable que pendía a un lado de la silla. Se comprendía que el joven murmuraba interiormente un juramento terrible.

III

La plaza del departamento

Las cuatro y media daban en el reloj de la catedral de Nantes en el momento que el sol, declinando con rapidez, ocultaba su disco bajo las pardas nubes que cruzaban de casual o oriente a las orillas, devastadas entonces, del río Edre, que atravesaba de un extremo a otro uno de los principales arr-

Sastrería Gagliardini

GRANDES NOVEDADES en artículos de primavera y verano
SACOS DE ESCRITORIO 1.80

Sastrería, sombrerería y artículos para hombre a precios que no admiten competencia

EN SU NUEVO LOCAL

COLON Y 18 DE JULIO-SAN JOSE

Zapatería y Talabartería "Nacional"

JUAN GIACOSA

Calle Artigas 99, casi esquina Arenal Grande

Esta casa cuenta con el mejor surtido en calzado norte americano marca Walk-Over para caballeros y señoras.

TALABARTERIA

se hace todo trabajo concerniente al ramo. Lomas de todas clases.

SAN JOSE

Taller de Carpintería

MARIN HERMANOS

Calle Artigas esquina Cuareim

Se hace toda clase de muebles y trabajos del ramo
PRECIOS MÓDICOS

Mueblería y Carpintería

Con FÁBRICA A VAPOR

José Castelli

CALLE PLATA ESQ. 18 DE JULIO

San José

—¿Qué estruendo es ese?

—¿Si se batirán en Nantes?—murmuró Marcof.

—No es posible.

—Sin embargo, ese estruendo es de cañones.

—Eso muchachos nos lo dirán tal vez—dijo Boishardy, que los llamó en voz alta.

—Unos de ellos acudió al momento seguido de cuatro o cinco.

—Dime, muchacho—preguntó el jefe realista—¿sabes por qué tiran cañones?

—Sí—respondió el niño—es la oración de la tarde, como dice el ciudadano Carrier.

—¿Qué oración de la tarde es esa del ciudadano Carrier?

—Boishardy le lanzó una mirada para tener el niño, que se había acordado a jerga con crímenes de su caballo, le preguntó: ¿Qué oración de la tarde es esa del ciudadano Carrier?

—No lo sé—dijo el niño.

—Acabamos de llegar de Nantes.

—¿Es decir, que ignoras lo que sucede?

—Sí, hijo mío; ¿qué sucede?

—¿Qué matan a los aristócratas en la plaza del Departamento?

—¿Han tirado allí la guillotina?—preguntó con impaciencia Marcof.

—No—respondió el niño riendo a carca-

das.

Se oía en tanto el estampido del cañón, y gemido Boishardy algún arrebato del par-